

**M<sup>09</sup>**  
V Festival Internacional de Música  
Maputo ~ Moçambique

**18 a 29  
ABRIL '09**

**Sabado 18**  
CONSELHO MUNICIPAL | 20.00  
SALA - Apresentação por Maestro Peter Mark  
Músicos convidados - Homagem a Gabriel Chirre

**Segunda-feira 20**  
TEATRO AVENIDA | 20.30  
Concha Buika - Homagem a MIRIAM MAKEBA

**Terça-feira 21**  
TEATRO AVENIDA | 20.30  
Maestro Peter Mark - Maestro Joseph Walsh  
Masha Gimaletdinov, Violoncelo - Masha Gimaletdinov, Piano  
Mary Elizabeth Williams, Soprano - Daniel Snyder, Tenor - Majescoral

**Quarta-feira 22**  
CENTRO CULTURAL FRANCO-MOÇAMBICANO | 14.30  
Ritmoque 2000 Orquestra

**Quinta-feira 23**  
TEATRO AVENIDA | 20.30  
Recital de Piano - Ching-Yu Hu

**Sexta-feira 24**  
TEATRO AVENIDA | 20.30  
Ritmoque 2000 Orquestra - Maestro Peter Mark  
Mary Elizabeth Williams, Soprano - Masha Gimaletdinov, Piano  
Quinteto 2000 - Ching-Yu Hu, Piano  
CENTRO CULTURAL FRANCO-MOÇAMBICANO | 14.30  
JAZZ  
Yves Bessou e Martin Jacobson Quarteto - Nelson Correia, Contrabaixo  
Paulo Bandeira, Bateria. Condição especial Música Clássica

**Sábado 25**  
TEATRO AVENIDA | 20.30  
Masha Gimaletdinov, Violoncelo - Masha Gimaletdinov, Piano  
Recital de JAZZ  
"Jazz Session" Yves Bessou e Martin Jacobson Quarteto e convidados

**Domingo 26**  
MATALANA | 14.30  
Condição especial

**Dias 27 | 28 | 29**  
TEATRO AVENIDA | 20.30  
Teatro experimental

### THE INTERNATIONAL

### MUSIC FESTIVAL

that runs between the 18th April till the 29th April in Maputo

Saturday 18th April at Conselho Municipal at 20.00h a Concert Show with :- Nikolay Gimaletdinov, Violoncelo, Masha Gimaletdinov, Piano, Dan Snyder, Tenor Mary Elizabeth Williams, Soprano Joseph walsh, piano Presenter: Maestro Peter Mark

Monday April 20th at Teatro Avenida at 20.30h :- CONCHA BUIKA— HOMENAGE TO MIRIAM MAKEBA (1932-2008)

Tuesday, April 21th at Teatro Avedida 20.30h :- Maestro Peter Mark, Maestro Joseph Walsh, Nikolay Gimaletdinov, Violoncelo, Masha Gimaletdinov, Piano Joseph Walsh, Piano Dan Snyder, Tenor Mary Elizabeth Williams, Soprano, Majescoral

Wednesday April 22nd at the Centro Cultural Franco Mocambicano at 14.30h the Voice Workshop – free entry

Thursday April 23th at Teatro Avenida at 20.30h the Recital de Piano/Ching-Yu Hu.30h

Form more information visit: [www.maputomusic.com](http://www.maputomusic.com)

#### Organização



#### Informações

Telefones: + 258 823 172 010 / + 258 823 277 960 / + 258 823 100 030  
Moira Forjaz: + 258 824 101 461 | Kulungwana: + 258 823 882 669

Website: [www.maputomusic.com](http://www.maputomusic.com) | E-mail: [moira.forjaz@sapo.pt](mailto:moira.forjaz@sapo.pt)

#### Patrocínios



#### Apoios



## Cont..

On Friday April 24th at Teatro Avenida at 19.30h the Quarteto 2000 with Peter Mark, Maestro, Mary Elizabeth Williams, Soprano, Masha Gimaletdinov, Cravo

Centro Cultural Franco Mocambicano at 22.00h—JAZZ—Quarteto Yves Brouqui e Martin Jacobsen, Nelson Cascais, Contrabaixo, Paul Bandeira, Bateria - Invited guest: Moreira Chongica

Saturday April 25th at Centro Cultural Franco Mocambicano at 14.30h, JAZZ WORKSHOP – free entry

Rua Da Arte at 22.45h for a JAM SESSION with Moreira Chongica, Quarteto yves, Brouqui and martin jacobsen and friends

Sunday April 26th—Matalana- all day—Canvivo Musical

April 27/28/29th at Teatro Avenida at 20.30h—Teatro Experimental

Form more information visit: [www.maputomusic.com](http://www.maputomusic.com)



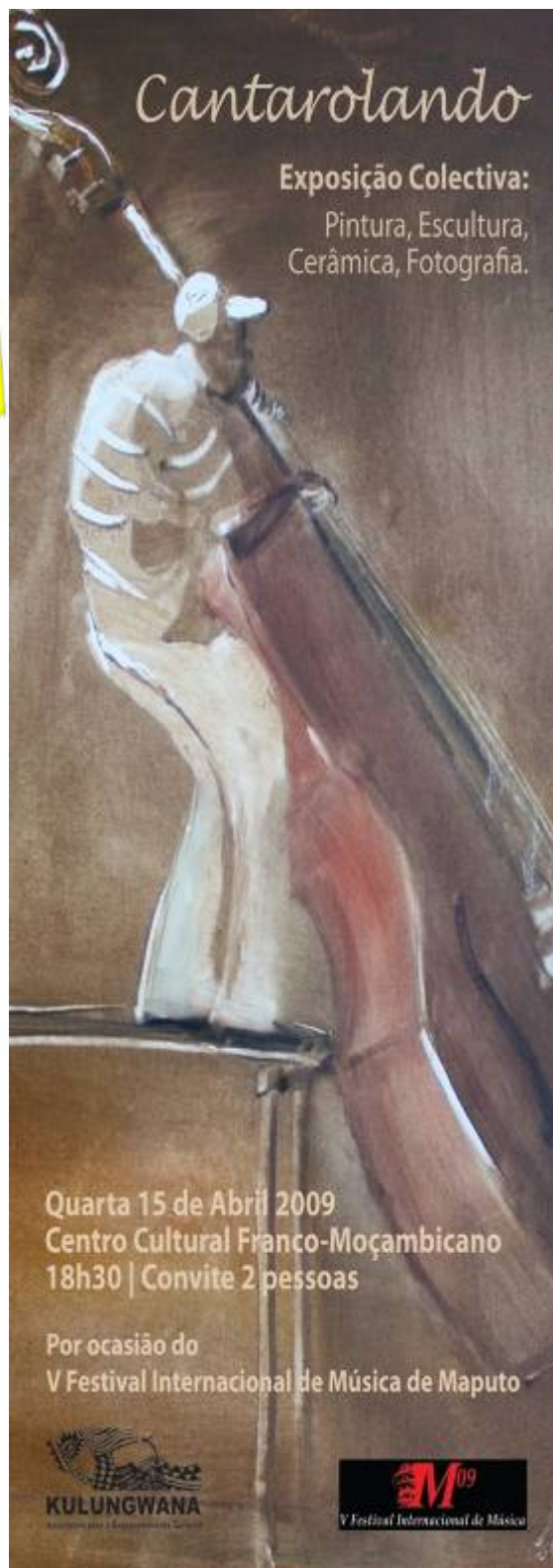
**When:** Saturday, April  
18<sup>th</sup>, 8-12

**Where:** US Marine House  
#118, Rua 3,503 Sommerschild

Marines will be selling drinks and  
food!!



Have you heard of the service 007? This information service provides all telephone numbers (that you are looking for) to companies in Mozambique. All you do is sms 82 007 then insert the name of the company or hotel etc that you are looking for in the text area and send, within seconds you receive and answer back with the telephone number, address of the company or hotel that you are looking for!.





**Santé** - Nádia C. Brito Roque, B.Sc.(Honours), N.D.  
Doctor of Naturopathic Medicine - [nadiabrito@yahoo.com](mailto:nadiabrito@yahoo.com)  
Av. Tomás Nduda, no. 1050 - +258 84 737 0343

\* **Santé are looking for a Yoga and Pilates teacher, please contact Nadia at the above details.**

They also offer:- Weight loss - Acupuncture - Lifestyle counseling - Monday to Friday, 9AM to 6:30PM

**SANTÉ Health Food Store - Supplements, Vitamins and Minerals - Health Foods— Fresh Foods**

For sale: Fresh home made low fat cheese, Mozzarella cheese, Ostrich meat, Rabbit meat, Turkey and chicken breasts, Plain Yogurt, Quail Eggs

TAEKWONDO for Kids with Manuell Chironga: Chironga has spent most of his life in the martial arts specializing in martial arts for Children. He can be contacted on 82 898 8750. Great for children that would like to improve their fitness level and life skills .

#### Want to learn Portuguese in a group?

The benefit of learning Portuguese in a group is that you meet other students on the same level as you, sharing the same challenges, asking the same questions, struggling as yourself.

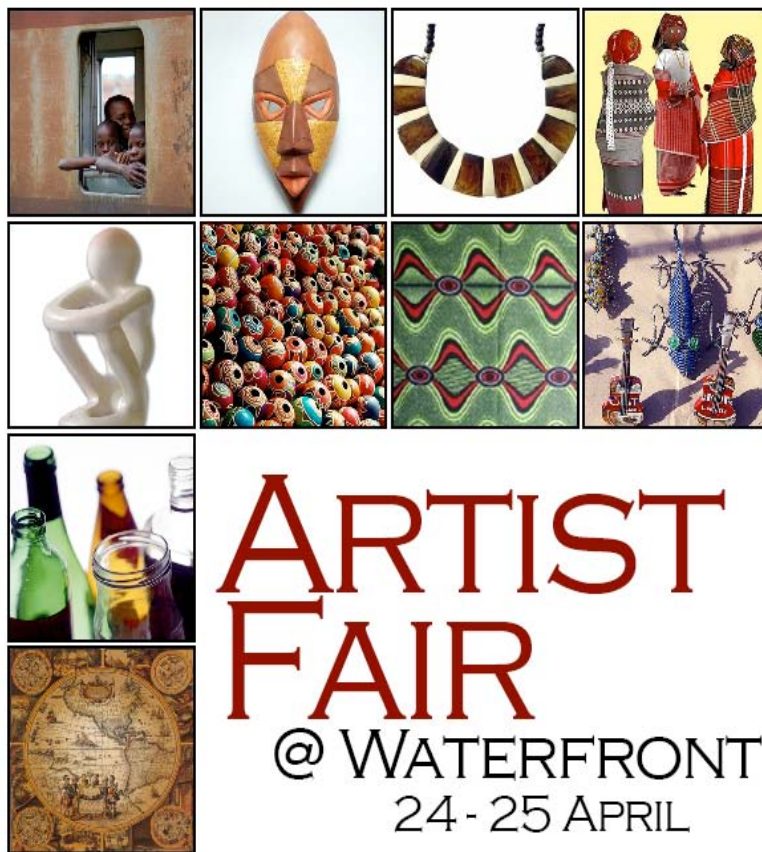
The communication between students, conversation, discussion of common problems and difficulties, together with dedicated and ambitious teachers, secure the fastest learning of the official language in Macambique. Plus it is possibly more fun!

For further information please contact

Mr. Zucule Viegas 825 71 18 63  
[viegasz2009@yahoo.com.br](mailto:viegasz2009@yahoo.com.br).

Mr. Kjartan Valgardsson 827 87 78 15  
[kjarval@centrum.is](mailto:kjarval@centrum.is))

NOVA  
ESCOLA  
de LINGUAS 



# ARTIST FAIR

@ WATERFRONT  
24 - 25 APRIL

Photography ♦ Photo Cards by Picture Perfect Concepts ♦ Bali ♦ Maciene  
Traditional West African Carvings & Masks ♦ Antique Maps ♦ Paintings  
Sculptures ♦ Recycled Art ♦ Jewelry ♦ Bags from Capulanas & Recycled Materials  
Clothes ♦ Recycled Glass & much more...great gifts for Mother's Day!



## WHEN TO SHOP:

Friday, April 24<sup>th</sup> from 2 pm - 8 pm  
Saturday, April 25<sup>th</sup> from 10 am - 8 pm



Pensando na melhor acomodacao

e conforto do cliente ,

o Catembe Gallery Hotel,

dispoe duma

sala de conforto ( uma sala de massagem )

onde o cliente pode relaxar e aliviar o

stress atravez dos diversos metodos de

massagem

que proporcionamos



Venha conhecer a nossa

sala de massagens

[www.catembe.net](http://www.catembe.net)

Phone: +258 828564370

landline: +258 21380050 - 1

email: [reception@catembe.net](mailto:reception@catembe.net)



Thinking of a lovely

Accommodation and comfort.

Catembe Gallery Hotel has opened

a comfort zone (Massage ROOM)

where you can relax your stress

in many ways.



Come and enjoy our good

services

[www.catembe.net](http://www.catembe.net)

Phone: +258 828564370

landline: +258 21380050 - 1

email: [reception@catembe.net](mailto:reception@catembe.net)



**QUEEN-SIZE BED FOR SALE**  
2000MT  
TEL: 84 694 1770



Looking to buy fresh vegetables? Fine beans , baby corn, baby marrows

Chillies, flat peas, round peas All prepacked in 250gr pannets @ 30mts/pannet. Contact: Marcella 823005700 or [botha@tropical-web.com](mailto:botha@tropical-web.com)

**FOR SALE:** 3 bedroom apartment for sale in Coop (Near the Woolworths), 1 bathroom, large kitchen and laundry. Stunning city views from the large living room, beautiful wooden floors, parking available and 2 elevators that are operational:-



Price \$ 170 000.00 negotiable. Contact Elena 82 303 5940



**FOR RENT :** 350 m2, mostly open space - down the road from inter-franca (24 de Julho).

All rooms with Ac's, office ceiling-lights, telephone and internet cables installed. Two IT rooms. Electric switch board prepared for Generator connection. Smoke detectors/alarm. Emergency exit door system in all doors. Parking ally plus garage. Contact Sergio: 82 3018070





# Maputo Yard Sale

[www.maputoyardsale.blogspot.com](http://www.maputoyardsale.blogspot.com)

## Your Online Resource to Buy or Sell Anything in Maputo

Are you tired of driving around town in search of bulletin boards with items for sale or to post an item you are selling? Now Maputo has a new resource – Maputo Yard Sale. It is a site where you can shop for goods and services or post your own ad. You can also sign-up for weekly emails.

Please visit the site for all the information or contact:

Susana Fairlie  
82 536 4963  
sufairlie@gmail.com

Melissa van Herksen  
82 559 3230  
mvigues@msn.com

This party will have all the elements of the universe: earth, water, fire and air.

All the elements of a unforgettable party: good music, good food, good people, and a good vibe .

**COME AND JOIN US**

Lots of prices

Lots of lucky draws

One Laurentina Premium free for the first 100 people

Lots of surprises



Where? A Nossa Casa Restaurant,

4272 Av de Marginal, Maputo

When? 18 April '09 - 19H00

Entrance fee and braai

Mtn 400, 00 p.p.

Bookings: 823179590— 84



# FOR SALE!

## ELECTRONIC EQUIPMENT



Item	Quantity	Selling Price—MT
Nintendo Wii Console (New)	1	9000
Phillips Headphone	11	450
Playstation 2 Console	3	3950
Playstation 2 Controller (New)	2	650
Playstation 2 Game NTSC	Over 150	100
Playstation 2 Game PAL	Over 50	600
Playstation 2 Memory Card	10	290
Playstation 2 Memory Card (New)	1	495
Playstation 2 Wireless Controller	6	650
Playstation 3 Console	2	13000
Playstation 3 Controller	5	1200
Playstation 3 Game	7	1600
Playstation 3 Game (New)	2	2000
Playstation 3 Logitech "Chillstream" Controller	2	1200
PSP Camera (New)	1	1100
PSP Console	2	5900
PSP Face Leopard (New)	1	450
PSP Game	5	750
PSP Memory Stick 2Gb (New)	1	695
PSP Memory Stick 4Gb (New)	1	950
Xbox 360 Console (New)	1	9950
Xbox 360 Controller (New)	1	1100
Xbox 360 Game (New)	3	1450
Fooseball Table	1	1500
Laptop Compaq Presario F500 (New)	1	20000
Laptop Dell Inspiron 8100	1	10000
Plexiglass Cases for Videogame Consoles	4	1500
Plexiglass Cases w/ ventilation for Videogame Consoles	2	2000
Precision Soldering Station	1	5600
Disc Scratch Repair Kit	1	150
CD Storage Box (80 CDs)	3	350
Battery Charger w/ 4 Batteries	5	350
Industrial Stackable Storage Tray (Large)	3	100
Industrial Stackable Storage Tray (Medium)	1	75
Industrial Stackable Storage Tray (Small)	4	50
2 Door Closet	1	2950
Comfortable Foldable armchairs	14	700
Foldable Chair	1	100
Stackable Reception Chairs	5	500
Reception Desk (Wooden & Steel)	1	8950
TV Bracket	7	350
Vacuum Cleaner	1	2900

For more information on purchasing the above items, contact: 823007550

Para mais informações sobre a compra d'esses produtos, contacta: 823007550



# Beautiful Home for Sale In Xai-Xai

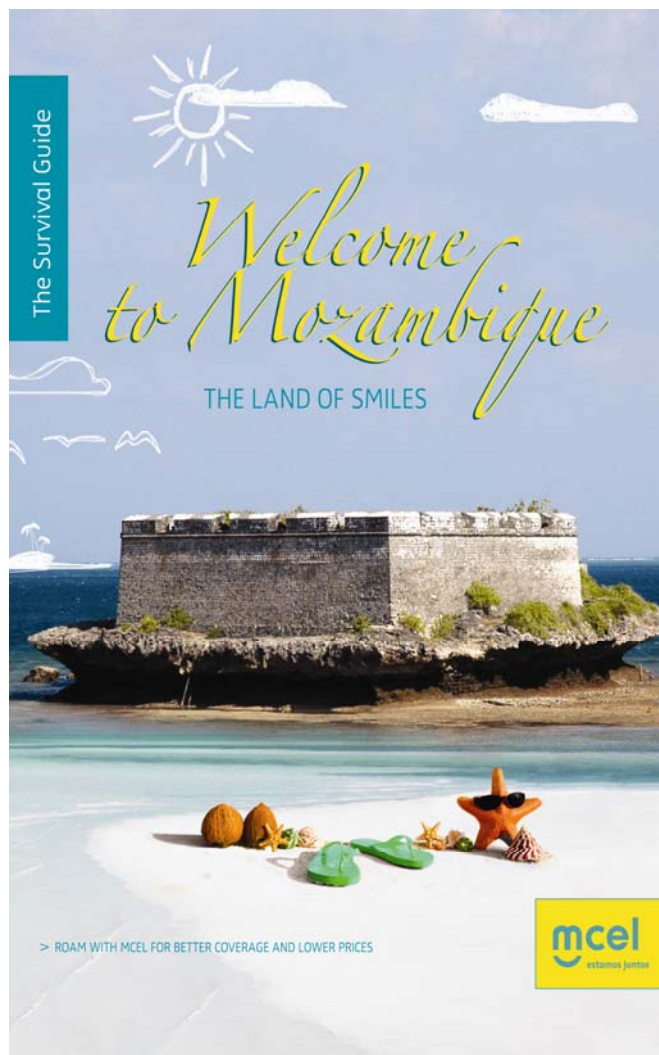


This beautiful sea side holiday home is situated 20km North of Maputo , about 500 m outside the village of Praia de Xai Xai (Xai Xai Beach) on top of a dune, about 50 m from the beach, and 200 meter from a tidal pool. You can Access the house with a normal car . This House was built in 1996 with Concrete with hard wood window frames. Red concrete floor. The house boasts of Marble bathroom and kitchen and is fully furnished. The home has generator and solar energy but will be connected to the main electricity line in the near future. It has it's own borehole so water is available continuously: -

For more information please contact: Elena on [elena.hg@intra.co.mz](mailto:elena.hg@intra.co.mz) or on + 258 82 303 5940



Area	Dimensions in meter
Total area	4.788 m <sup>2</sup>
Total area house	17.40 x 12.10
Total area granny flat	12.80 x 7.40
Living	8.80 x 4.80
Room I	3.00 x 6.10
Room II	2.70 x 4.00
Room III	3.00 x 4.00
Kitchen	3.00 x 7.00
Bathroom I	3.00 x 2.00
Room I granny flat	6.00 x 3.50
Room II	3.00 x 4.00
Bathroom II	3.00 x 2.00
Servants quarter	3.00 x 3.00
Bathroom III	2.00 x 2.00
First floor	Area of 12.00 x 6.00 (not in use at the moment)



**Book for sale: WELCOME TO MOZAMBIQUE:- 2009** : A comprehensive book in English detailing services in Maputo, Mozambique such as Doctors, shops, safety, sports, leisure and a lot more! with additional information on Nelspruit and Swaziland. Price : 200 Mt - Contact Percida on + 258 21 491409 or Yolanda on 82 or [survivalguide@intra.co.mz](mailto:survivalguide@intra.co.mz)

#### **HOMES TO RENT OR BUY IN MAPUTO:**

1. Bairro Triunfo: A new modern home with 5 bedrooms, with swimming pool for \$ 4000.00.
2. 3 bedroom sea view apartment off 24 de Julho with modern finishes. Rental \$1800.00.
3. Large 6 Bedroom home in Sommerschild 2 to rent , modern and light. Rental usd 6000.00.
4. Stunning penthouse (4 bedrooms and wonderful large lounge and dining room) on Fredrich Engels available.
5. Bairro Triunfo house in complex on 5th Avenue (end) with 4 bedrooms with swimming pool for \$ 3000.00.
6. Apartment in Sommerschild Village with 3 bedrooms in a modern building for \$ 2500.00. Available 1st May 2009
7. Julius Nyerere apartment with 4 bedrooms, fully furnished in good condition with 1 parking. \$ 2500.00
8. Office Space available for rent in the JAT building of approx 148sqm, available in June, fully furnished and equipped.

For more information please contact:- 82 303 5940—  
827474160—824255280— 823018070